

NL Gebruiks- & onderhoudsvoorschriften douchesets, regendouches en douchekoppen

Maak na het douchen alle onderdelen droog met een zachte doek om de kleur van het product mooi te houden en kalkaanslag te voorkomen. Gebruik voor de dagelijkse reiniging van badkamer accessoires een zacht doekje dat vochtig is gemaakt met water of (indien nodig) wat mild afwasmiddel of een beetje zeep. Gebruik nooit schuurpoeder, staalwol of een schoonmaakmiddel dat kalk oplost, zuur is, of alcohol of schuurmiddel bevat. Kalkaanslag kan worden verwijderd met water met schoonmaak azijn. Gebruik nooit schuurmiddelen, chloor of zoutzuurhoudende schoonmaakmiddelen. Reinig RVS accessoires bij voorkeur met een speciaal hiervoor bestemd RVS-reinigingsmiddel. Altijd goed naspoelen met water en nadrogen/oppoetsen met een schone, droge doek. Dit is noodzakelijk om achtergebleven resten van schoonmaakmiddelen goed te verwijderen.

Wijzigingen voorbehouden, druk- en zetfouten voorbehouden.
Rev date. 05/10/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, The Netherlands

GB Instructions for use & maintenance of shower sets, rain showers and shower head

After showering, dry all parts with a soft cloth to keep the colour of the product nice and prevent limescale. For daily cleaning of bathroom accessories, use a soft cloth dampened with water or (if necessary) some mild detergent or a little soap. Never use scouring powder, steel wool or a cleaning agent that dissolves lime, is acidic, or contains alcohol or abrasive detergent. Limescale can be removed with water and cleaning vinegar. Never use abrasives, chlorine or cleaning agents containing hydrochloric acid. It is preferable to clean stainless steel accessories with a cleaning agent specifically intended for stainless steel. Always rinse well with water and dry/polish with a clean, dry cloth. This is necessary to remove any cleaning agent residue thoroughly.

Changes, printing and typesetting errors reserved.
Rev date. 05/10/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, The Netherlands

FR Instructions d'utilisation et d'entretien pour les sets de douche, les douches à effet pluie et les pommes de douche

Après la douche, séchez toutes les parties avec un chiffon doux pour conserver la couleur du produit et éviter le calcaire. Pour le nettoyage quotidien des accessoires de votre salle de bains, servez-vous d'un chiffon doux humidifié à l'eau ou (au besoin) avec un peu de détergent doux ou un peu de savon. N'utilisez jamais de poudre à récurer, une paille de fer ou un détergent qui dissout le calcaire, est acide ou contient de l'alcool ou un abrasif. Le calcaire peut être éliminé à l'eau avec du vinaigre de nettoyage. N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs, de chlore ou d'acide chlorhydrique. Nettoyez de préférence les accessoires RVS avec un détergent RVS spécialement prévu à cet effet. Toujours bien rincer à l'eau et sécher/nettoyer avec un chiffon propre et sec. Cela est nécessaire pour éliminer convenablement les restes des détergents.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications, des erreurs d'impression et des erreurs typographiques.
Rev date. 05/10/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, The Netherlands

DE Pflegeanleitung Duschsets, Regenbrausen und Duschköpfe

Trocknen Sie nach dem Duschen alle Teile mit einem weichen Tuch ab, um die Farbe des Produkts schön zu halten und Kalkablagerungen zu vermeiden. Verwenden Sie für die tägliche Reinigung Ihrer Badezimmeraccessoires ein weiches, mit Wasser oder (falls erforderlich) mit einem milden Reinigungsmittel oder etwas Seife angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie in keinem Fall Scheuermittel, Stahlwolle oder ein kalklösendes, säurehaltiges, alkoholhaltiges oder scheuerndes Reinigungsmittel. Kalkablagerungen lassen sich mit einer Mischung aus Wasser und Reinigungsmittel entfernen. Verwenden Sie niemals Scheuermittel, Chlor oder salzsäurehaltige Reinigungsmittel. Reinigen Sie Edelstahlzubehör vorzugsweise mit einem speziellen, hierfür bestimmten Edelstahl-Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, das Zubehör stets gründlich mit Wasser abzuspülen und mit einem sauberen, trockenen Tuch nachzutrocknen/abzureiben. Dies ist erforderlich, um verbleibende Reinigungsmittelreste vollständig zu entfernen.

Änderungen vorbehalten, Druck- und Setzfehler vorbehalten.
Rev date. 05/10/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, The Netherlands

NO Bruker- og vedlikeholdsinstruksjoner for dusjsett, regndusj og dusjhode

Etter tørking tørker du alle delene med en myk klut for å opprettholde fargen på produktet og forhindre oppbygging av kalk. For den daglige rengjøringen av baderomsutstyret bruker du en bløt klut fuktet med vann eller (om nødvendig) et mildt oppvaskmiddel eller litt såpe. Bruk aldri skurepulver, stålull, et rengjøringsmiddel som løser opp kalk, er surt eller som inneholder alkohol eller et skuremiddel. Kalkbelegg kan fjernes med vann med rengjøringsmiddel. Bruk aldri skurepulver, klor eller rengjøringsmidler som inneholder saltsyre. Rengjør tilbehør i rustfritt stål fortrinnsvis med et spesielt rengjøringsmiddel for rustfritt stål. Skyll alltid godt med vann og tørk over/puss med en ren og tørr klut. Dette er nødvendig for å fjerne rester av rengjøringsmidlene.

Med forbehold om endringer, trykk- og skrivefeil.
Rev date. 05/10/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, The Netherlands

PL Instrukcja obsługi i konserwacji zestawów natryskowych, deszczownic i głowic prysznicowych

Po prysznicu należy wysuszyć wszystkie części miękką szmatką, aby zachować ładny kolor produktu i zapobiec osadzeniu się kamienia. Do codziennej konserwacji akcesoriów łazienkowych należy korzystać z miękkiej ściereczki zwilżonej wodą lub (w razie potrzeby) delikatnym środkiem myjącym lub odrobiną mydła. Do konserwacji nie wolno używać proszku do szorowania, wetny stalowej lub środków czystości usuwających kamień, kwaśnych, zawierających alkohol lub środki ściernie. Osad kamienny można usunąć wodą z octem gospodarczym. Nigdy nie wolno korzystać z proszku do szorowania, chloru lub środków czystości zawierających kwas solny. Akcesoria ze stali nierdzewnej najlepiej czyścić specjalnym przystosowanym do tego środkiem. Zawsze dokładnie spłukać wodą i wysuszyć/wypolerować czystą, suchą ściereczką. Zadaniem tego jest dokładne usunięcie pozostałości środka czyszczącego.

Zastrzegamy sobie prawo do dokonywania zmian, błędów drukarskich i typograficznych.
Rev date. 05/10/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, The Netherlands